

Groupe Espérantiste Périgourdin (GEP)

Cours d'espéranto, conférences, expositions...

17, rue Pierre Clostermann 24330 BASSILLAC Tél. : 05 53 54 49 71
<http://esperanto-gep.asso.fr> kontakto(à)esperanto-gep.asso.fr

Président d'honneur : Jacques RAVARY.

Président : Ange MATEO, 24330 Bassillac.

06 88 74 94 78 angemateo(à)yahoo.fr

Vice-présidente : Martine DEMOUY, 114 bis, rue des Remparts, 24000 Périgueux.

05 53 09 69 82 martine.demouy(à)wanadoo.fr

Vice-président : Maurice JUY, 529, route du Chant de l'Eau, 24370 Calviac en Périgord.

05 53 59 60 27 mau-juy(à)orange.fr

Vice-président : Claude LABETAA, 17, rue Pierre Clostermann, 24330 Bassillac.

05 53 54 49 71 labetaa.claude(à)wanadoo.fr

Secrétaire : François BARTSCH, Chauzanaud, 24420 Savignac-les-Eglises.

05 53 04 55 36 info(à)bartsch.fr

Trésorier : Max DEMOUY, 114 bis, rue des Remparts, 24000 Périgueux.

05 53 09 69 82 max.demouy(à)wanadoo.fr

Autres membres du CA : Alexia AUGRAS (déléguée auprès des jeunes), Céline CERTAIN, Michèle DELPEY, Sylviane LEROUX et Thomas SAENZ.

Relais locaux (des espérantistes près de chez vous) :

Bergeracois : Alain et Brigitte BROQUET, le Canton, 24520 Saint-Sauveur de Bergerac. 06 51 24 50 24 ab.24(à)free.fr

Mussidanais : Richard RIO, 25 rue Arzens, 24400 Mussidan.

05 53 82 69 71 r.rio(à)laposte.net

Périgueux et agglomération : Claude LABETAA (vice-président, coordonnées ci-dessus).

Sarladais et Périgord Noir : Maurice JUY (vice-président, coordonnées ci-dessus).

Informilo / Bulletin d'information

Rédaction collégiale. Mise en page Claude Labetaa. Envoyez vos documents, si possible en format numérique à labetaa.claude@wanadoo.fr

Appel aux cotisations 2023 (de sept 2022 à août 2023)

Sauf erreur de notre part, vous êtes dans la situation suivante : service gratuit

adh. 2022 soutien 2022 adh. 2023 soutien 2023 veuillez régler :

L'adhésion est commune à Espéranto-France et au Groupe Espérantiste Périgourdin.

Si vous êtes imposable, la cotisation annuelle est de 50 euros, mais ouvre droit à une déduction fiscale de 33 euros. Elle revient donc à 17 euros.

Si vous n'êtes pas imposable, la cotisation est de 25 euros.

Formulaire d'adhésion et précisions sur demande aux adresses ci-dessus ou auprès de nos animateurs. Nous contacter en cas de difficultés particulières.



ESPERANTO

Périgord

INFORMILO n-ro 123

Somero-aŭtuno 2022

Le bulletin d'information du Groupe Espérantiste Périgourdin,
trimestriel en français et en espéranto.



Le Groupe Espérantiste Périgourdin, lors de la clôture,
le 29 mai, du congrès national inter-associatif de Trélissac.

- **Bling Bling: la vitrarto ĉe la Gaŭloj** page 4
- **Vizito de la kastelo de l'Herm** page 5
- **L'espéranto, accélérateur de multilinguisme** pages 6 à 9

kaj tiel plu...

Editorial - Frontartikolo

Assemblée générale du 24 septembre 2022 : bilan et perspectives par Ange Mateo

Samedi 24 septembre 2022 a eu lieu à Trélissac l'assemblée générale du Groupe Espérantiste Périgourdin. Les membres étaient donc réunis à cette occasion pour échanger sur la vie de leur association.

Plusieurs sujets ont été abordés, dont le bilan du congrès inter-associatif de l'Espéranto en France qui s'est déroulé en Périgord du 26 au 29 mai 2022. Le constat est amplement positif : environ 150 congressistes français et étrangers ont profité des visites, activités et conférences prévues au programme. Les impressions et retours des participants sont pour la plupart élogieux et la très grande majorité s'accorde à dire que ce fut une grande réussite ! Je tiens d'ailleurs à nouveau à remercier le LKK, le comité d'organisation qui s'est investi pleinement dans ce projet, en n'économisant ni son temps ni son énergie. Le Groupe Espérantiste Périgourdin peut être fier de son congrès ! Je remercie également tous les intervenants (et notamment les conférenciers) qui ont contribué au succès de cette manifestation.

Nous avons procédé au renouvellement du Conseil d'administration ; voir les membres du nouveau CA en dernière page.

Suite à la décision d'Espéranto-France d'augmenter de 10 euros sa part de la cotisation interassociative GEP - Espéranto-France, nous avons recherché la formule la plus avantageuse pour nos adhérents imposables et non-imposables ; voir page ci-contre.

Nous avons pu également échanger autour des projets possibles pour notre association à plus ou moins long terme. François notre secrétaire, a réfléchi à une campagne de publicité dans des journaux ciblés et locaux avec des phrases d'accroche et des liens (QR code) qui renvoient vers des pages internet donnant des informations sur l'espéranto et sur les cours dispensés. C'est une idée que nous allons travailler et sans doute développer cette année.

Autre projet, après les éditions en espéranto de la BD « Le secret des bois de Lascaux » et de l'album « Le tyran le luthier et le temps », notre association souhaite se lancer dans une nouvelle édition. La traduction d'un grand classique de la littérature française et qui, sans conteste, représente le mieux le Périgord dans une perspective socio-historique : il s'agit de « Jacquou le Croquant » d'Eugène Le Roy. Le projet s'orienterait plutôt vers un album illustré. C'est une nouvelle aventure éditoriale qui commence et je ne manquerai pas de vous tenir informés de l'avancée de nos travaux.

Correction de la grille du numéro précédent

1	D	2	E	3	F	4	E	5	N	6	D	7	A	8	N	9	T	10	O
11	I	12	N	13	A	14	J	15	I	16	O	17	E						
18	F	19	A	20	B	21	A	22	K	23	O	24	R	25	D	26	I		
27	E	28	K	29	R	30	I	31	G	32	A	33	R	34	D	35	A	36	S
37	K	38	V	39	I	40	N	41	A	42	F	43	S	44	L				
45	T	46	I	47	K	48	D	49	U	50	B	51	A						
52	I	53	G	54	A	55	S	56	K	57	R	58	I	59	M				
60	G	61	I	62	S	63	F	64	I	65	U	66	L	67	A				
68	A	69	D	70	E	71	A	72	L	73	A	74	N						
75	S	76	E	77	S	78	D	79	E	80	K	81	J	82	A	83	R	84	A

Ne pas confondre :
akordi, être en accord (avec), et
agordi, accorder (un piano par exemple).
akordi est intransitif, *agordi* est transitif.
Après réflexion, voici une meilleure définition
de *akordi* : « *Esti en harmonio.* »
Mi (Claude) pardonpetas.

BALDAŬ... BIENTÔT...

Kvinpetalo (4 rue du Bureau, 86410 Bouresse)

Du 31 octobre au 4 novembre : stage d'astronomie animé par Patrick Lagrange.

Renseignements et inscriptions : <http://kvinpetalo.org>

Le château de Grésillon (Saint-Martin d'Arcé, 49150 Baugé)

Du 17 au 24 octobre 2022 : Semaine BEMI des cyclistes espérantophones.

Du 18 au 23 octobre 2022 : Rencontre chorale d'*Interkant*.

Du 21 au 23 octobre 2022 : Université post-estival d'EDE.

Le 22 octobre 2022 à 17 h : Les Chantées de Baugé, Concert de 3 chorales.

Renseignements et inscriptions : <http://www.gresillon.org>

Le Congrès Universel 2023 est prévu à Turin (Italie) du 25 juillet au 5 août



Renseignements et inscriptions :

<https://uea.org/kongresoj>

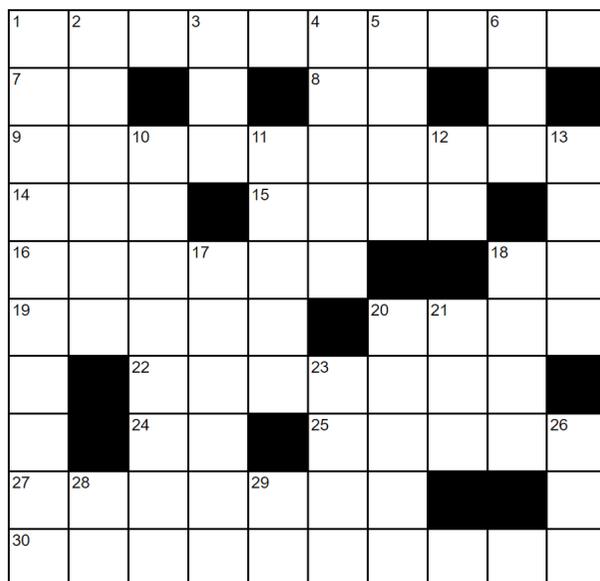
et

<https://www.esperanto.it/torino2023/>

à suivre...

KRUCVORTENIGMO

far Claude Labetaa



Si vous aimez les mots-croisés, vous trouverez d'autres grilles sur notre site internet, <http://esperanto-gep.asso.fr> mais aussi sur le très beau site <http://verkoj.com> qui renferme bien d'autres œuvres dans des domaines très variés.

Horizontale:

1. Ili protektas kastelon.
7. Vorteto uzata por kompari.
8. Tenera sent'.
9. Aŭtoro.
14. Tiu vorteto ĝenerale enkondukas la uzitan ilon.
15. Disvastigita popolmuziko.
16. Kies gusto estas akra.
18. Interjekcio esprimanta ian neglekton.
19. Ofta bondeziro.
20. Sakoj, skatoloj, boteloj...
22. Ekzemple el Zagrebo.
24. Plursenca sufiks'.
25. Laŭdinda ag' aŭ ec'.
27. Danke al tiu ensembl' vi povos inviti geamikojn al via tablo.
30. Ekzemple 'blabla!', 'bum!', 'plaŭ!'...

Vertikale:

1. Ĝenerale bedaŭrata persono.
 2. Kiu faciligas movojn.
 3. Montra tabelvorto.
 4. Musĉasantoj.
 5. Proksimul'. 6. 90°-angul'.
 10. Persono dependa al alkoholo.
 11. Iru al ĝi kiam vi soifas.
 12. Kemia simbolo de nobelio.
 13. El valora metalo.
 17. Tiu stat' povas montri lacecon.
 18. Bleki, parolante pri hundo.
 20. Ina organo.
 21. Kvarsezona period'.
 23. Objekt' de teneraj pensoj.
 26. Pli ol sufiĉe. 28. Interne de.
 29. Kemia simbolo de radioaktiva elemento.
- Rappel** : une apostrophe dans la définition indique l'élosion du « o » final d'un substantif.

INFORMOJ

Cotisation interassociative (GEP - Espéranto-France) : changement de formule

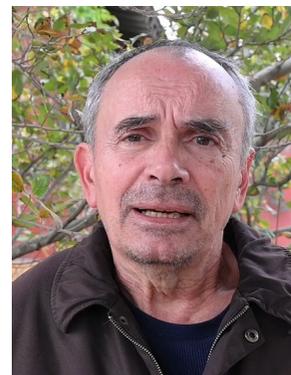
Suite à la décision d'Espéranto-France d'augmenter de 10 € la part nationale de la cotisation, l'AG du 24 septembre a mis au point les deux formules suivantes :

- pour les personnes imposables : répercussion de cette hausse (10 €), sans augmentation de la part qui revient au GEP. La cotisation passe donc de 40 à 50 € par an pour les personnes imposables. Mais c'est finalement une bonne opération, car en intégrant dorénavant le prix de l'informilo (qui par conséquent sera désormais offert à tous les adhérents) dans le montant de la cotisation, les personnes imposables auront droit à 33 € de déduction fiscale. L'adhésion au GEP reviendra donc à seulement 17 € (contre 20 € précédemment).

- pour les personnes non imposables : maintien de la cotisation à 25 €, le GEP prenant à sa charge la hausse (2 € dans ce cas) de la part revenant à Espéranto-France.

Nous vous incitons donc à cotiser en nombre et sans plus attendre ! Cela permettra à votre association (et à Espéranto-France) de continuer à œuvrer en faveur du développement et de la diffusion de l'espéranto.

Raúl Antoniano



Nia kara meksika amiko Raúl Antoniano ĵus forlasis nin. De pluraj jaroj, Raulo, kiel ni diris esperantlingve, partoprenis niajn merkredajn video-renkontiĝojn.

Notre cher ami mexicain Raúl Antoniano vient de nous quitter. Depuis plusieurs années, Raulo, comme nous disions en espéranto, participait à nos rencontres par visioconférences du mercredi.

Raulo alportis valoran helpon al pluraj el niaj realigoj, interalie la krucvortenigmoj, partoprenis la filmeton « Salutoj el la tuta mondo » kaj eĉ verkis artikolon por nia informilo (n-ro 120). Raulo, ni ne forgesos vian grandan afablecon, nek vian bonan humoron, kiuj igis nin kunvivi mirindajn momentojn.

Raulo a apporté une aide précieuse à plusieurs de nos réalisations, entre autres les grilles de mots croisés, a participé à la vidéo « Salutoj el la tuta mondo » et a même écrit un article de notre informilo (n° 120). Raulo, nous n'oublierons pas ta grande gentillesse et ta bonne humeur qui nous ont fait partager des moments merveilleux.



photo : Joëlle Rolland

BLING BLING: LA VITRARTO ĈE LA GAŬLOJ far Roland Tierce

Okaze de la kultura heredaĝa tago, mi ĉeestis prelegon pri la vitrarto ĉe la gaŭloj inter la 4a kaj la 1a jarcento antaŭ Kristo. Tiu prelego okazis en la Vezunna-muzeo. La prelegistino nomiĝas Joëlle Rolland, kaj la prelego titoliĝis « Bling Bling ».

Je la komenco de la prelego, la prelegantino prezentis mapon de okcidenta Eŭropo kun menciitaj sur ĝi la diversaj gaŭlaj triboj (la Petrocores en Perigozo, la Parizii en Parizo, ktp).

Poste, ŝi klarigis al ni, kiel oni fabrikis vitron kaj kiuj ingrediencoj necesis: sablo kun siliko, unu fandigaĵo (1) kiel sodo kaj diversaj oksidoj por eventuale kolorigi la vitron. Sekve, ŝi eksplikis ke la sablo kaj la fandigaĵo estis produktaĵoj de Egiptio aŭ Palestino.

La manfabrikado de la vitro estis farita en tiuj regionoj antaŭmenciitaj. Poste, tiu vitro estis transportata per ŝipoj al Gaŭlio.

La arkeologoj eltrovis proksime al la korsika marbordo ŝipon, kiu entenas grandan kargon da vitro.

En Gaŭlio, la vitro estis refandigita kaj la gaŭlaj manlaboristoj refoje prilaboris tiun materialon por fari bidojn aŭ tre laboritajn brakringojn.

Ŝi klarigis al ni, ke tiuj juveloj estis signo pri la riĉeco kaj ia sociala graveco por la riĉa posedanto.

Nuntempe, la aktualaj manlaboristoj ne tute sukcesis reprodukti la manlertecon de tiuj antaŭaj gaŭlaj verkistoj.

La produktado de tiuj juveloj rapide finiĝis, kiam la romianoj invadis Gaŭlion, ĉar nova metodo disvastiĝis en tiun landon kaj anstataŭis la antaŭan: la blovita vitro.

(1) La rolo de la fandigaĵo estas malpli altigi la temperaturon necesan por fandi la tuton kaj ekhavi vitron. Sen fandigaĵo la necesa temperaturo estus pli alta ol 2000 °C.



Emmanuelle Richard, secrétaire d'Espéranto-France, a réalisé l'adaptation française du MLA

« Au début de l'année 2020, le matériel, déjà testé dans quelques écoles en Europe, a été mis à disposition sur le site lernu.net afin de permettre la production de la méthode dans différentes langues.

Avec l'aide de plusieurs membres de l'Académie d'espéranto, il a fallu longuement relire, amender les textes initiaux et les traduire. La mise en page a été entièrement refaite dans le but de rendre ces documents les plus attractifs possibles pour une utilisation en classe. A cette fin, l'ensemble des documents a été organisé en plusieurs fascicules : un cahier pour chaque élève sur lequel celui-ci puisse écrire, des planches de cartes à découper en papier épais et un guide pédagogique pour l'enseignant (essentiel de la grammaire...), auquel nous avons ajouté des exercices afin de faciliter la tâche des enseignants non espérantophones... »

Murielle Caré, enseignante en côtes d'Armor, expérimente depuis deux ans cette méthode avec des élèves de sixième

« Enseignante de physique et chimie dans un collège breton, je propose un club espéranto aux volontaires. Le chef d'établissement et les familles apprécient cette ouverture culturelle. La méthode MLA présente plusieurs avantages :

1 - Elle utilise peu de morphèmes.

2 - Les cartes colorées sont une aide formidable pour les élèves.

3 - Le cahier de l'élève mis en page par Emmanuelle Richard plaît beaucoup. Les élèves peuvent se l'approprier et y ajoutent des textes ou des dessins...

4 - Le lexique par leçon est une aide précieuse incitant à l'autonomie...

5 - Avec l'ensemble des documents, toutes les activités sont à portée de main de chaque élève. Cela permet d'individualiser la participation.

6 - Toutes les données (textes, exercices, sons...) sont accessibles en ligne.

J'encourage les enseignants à tester la méthode MLA, avec l'appui d'un espérantiste si besoin... »

Retrouvez l'ensemble de l'article avec l'intégralité des témoignages d'Emmanuelle et de Murielle sur notre site, à l'adresse ci-dessous ou en utilisant le QR code ci-contre.
<http://esperanto-gep.asso.fr/dokumentoj/mla.pdf>



to languages », soit « Tremplin pour les langues », qui s'appuyait sur l'étude initiale de l'espéranto. Ce programme a concerné cinq écoles primaires et a obtenu des résultats inespérés : grâce aux vertus propédeutiques de l'espéranto, les jeunes anglais ont réalisé de gros progrès dans la maîtrise de leur propre langue !

Plus récemment, dans le cadre d'Erasmus+, la Croatie, la Slovénie et la Bulgarie ont initié un programme de préparation au multilinguisme nommé MLA par référence à son appellation en espéranto : « Multlingva akcelilo », soit « accélérateur de multilinguisme ». L'espéranto, par sa construction logique, permet aux élèves d'acquérir très rapidement les structures de base d'une langue autre que le français. L'absence d'exceptions grammaticales (2) apporte confiance et réussite à l'apprenant.

Après avoir étudié l'espéranto, l'apprentissage de toute autre langue s'avère nettement plus facile (3), car l'espéranto permet de réduire la hauteur de la marche à franchir (cf illustration de la page précédente).

A qui s'adresse ce programme et qui sont les enseignants ?

Maurice — MLA s'adresse idéalement à tous les élèves de CM1 et CM2, mais peut aussi être utilisé par des élèves plus âgés. Les enfants sont ravis de réussir des dictées sans fautes, car la prononciation de l'espéranto correspond à son écrit : toute lettre écrite est prononcée exactement comme dans l'alphabet.

Tout enseignant non espérantiste peut appliquer le MLA. Dans le cadre du 'Springboard to Languages' les enseignants anglais ont appris les notions nécessaires avec à peine quelques jours d'avance sur leurs élèves... et les résultats ont été au rendez-vous ! La Croatie, la Slovénie et la Bulgarie ont récemment fait de même pour MLA. Alors, pourquoi pas nous ?

Guy — L'investissement nécessaire pour atteindre une bonne maîtrise est très raisonnable : en une soixantaine d'heures, les 300 morphèmes les plus utilisés permettent, en les combinant, de construire des milliers de mots. Cette construction renforce autant la logique que la créativité de l'élève. J'ajouterais qu'une bonne communication explicitant les enjeux à la fois pédagogiques, cognitifs et personnels que représente cet enseignement additionnel serait nécessaire pour emporter l'adhésion de tous les acteurs : membres des équipes pédagogiques et administratives, mairies, élèves volontaires et leurs familles.

(1) rapport Legendre, sénateur, publié en 2003 ; rapport Grin, en 2005 ; rapport Halimi, en 2012 ; l'enquête européenne Surveylang, en 2012 ; rapport Taylor-Manès, en 2018 ; et enfin le dossier du CNESCO (Conseil national d'évaluation du système scolaire) en 2019.

(2) aucun verbe irrégulier, racines et affixes invariables dans la construction des mots...

(3) <https://bernardsergent.fr/wp-content/uploads/2020/09/Esperanto-propedeutique2019.pdf>

Voir aussi : <https://e-d-e.fr/IMG/2022/AlternativesLanguesVivantes2022.pdf>



VIZITO DE LA KASTELO DE L'HERM far Céline Certain

Ĉu vi konas la kastelon de l'Herm? La kastelon oni konstruis en Renesanco kun flamgotika stilo. Ĝi situas en Perigordo en la komunumo de Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac.

Multaj gejunuloj antaŭe promenis aŭ ludis en ĝia ruino. La vegetalaro okupis la ejon. Sed la ĉarmo de tiuj malnovaj ŝtonoj, la esploro aparte en la rubusoj, laŭdire donis magian rememoron el infanaĝo, ĉar la imagopovo de la gejunuloj trovis ĉi tie spacon, kie elpensi mirindajn kaj belajn rakontojn.

Ĉu ankaŭ vi iris? Bedaŭrinde, ĝia historio ne estas ĝoja. En cent kvindek jaroj okazis dek murdoj kaŭzitaĵ de problemoj pri heredaĵo. La lasta loĝinta proprietulo dronis en ŝuldojn. Li vendis plurajn erojn de la kastelo. Feliĉe li "inteligente", laŭ logika ordo, malmuntis la kastelon. Sekve, li vendis meblojn, tapetojn, tegmentojn kun armaturoj, konstruŝtonojn de la rundovojo (ne defenda, konstruita nur por la prestiĝo), pargetojn, slabarojn, trabojn...

Restis la muroj, la kadraĵo de la pordo, la kamenoj kaj la ŝtuparo.

La aktuala proprietulo kun la helpo de la publikaj servoj de historiaj monumentoj rekonstruas la kastelon laŭeble same kiel li estis aŭ preskaŭ. Ĝi estas vizitebla nur dum la tagoj pri kultura heredaĵo kaj la tagoj « Kasteloj en festo ». La vizito estas pagenda. La mono utilas por pagi parton de la rekonstruado.

L'ESPERANTO, ACCELERATEUR DE MULTILINGUISME

interview de Guy Camy, Pierre Dieumegard et Maurice Juy
propos recueillis par Claude Labetaa (par visioconférence et courriels)

Bonjour à tous les trois : Guy, d'Oloron Sainte-Marie, Pierre, de l'Orléanais, et Maurice, du Sarladais. Vous soutenez le programme Multlingva Akcelilo (MLA), soit Accélérateur de multilinguisme.

Quel est l'objectif de ce programme ?

Le programme MLA a pour but de répondre à une préoccupation du Conseil de l'Europe : favoriser les échanges entre les peuples. Les sociétés multilingues et multiculturelles étant les meilleures garantes de la démocratie, l'objectif est d'accélérer l'apprentissage des langues vivantes étrangères.

Que pensez-vous, justement, de la maîtrise linguistique des Français ?

Pierre — Même si l'on se limite au XXI^{ème} siècle, plusieurs rapports (1) ont souligné la piètre performance de la France dans l'apprentissage des langues : sur un échantillon d'une quinzaine de pays européens, elle se place en avant-dernière position, juste devant le Royaume Uni. Et elle occupe logiquement la dernière place lorsque la langue évaluée est l'anglais.

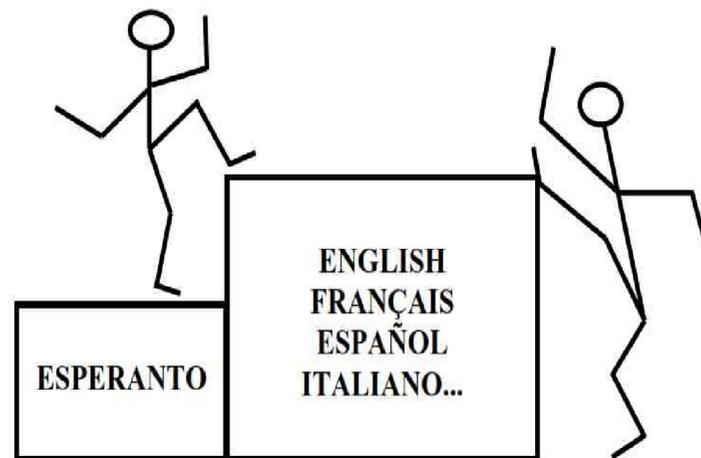
Et pourtant, le nombre d'heures consacrées à l'apprentissage des langues étrangères par notre Education nationale est l'un des plus élevés d'Europe : tous les petits français sortent aujourd'hui de l'école primaire en ayant commencé une première langue, et abordent une seconde langue au collège.

Guy — Les divers classements sont trompeurs car généralement basés sur la seule maîtrise de l'anglais. Dans le sud de la France par exemple, une bonne partie de la population est, à l'oral, parfaitement bilingue (français et basque, occitan, catalan ou corse), voire trilingue avec l'italien ou l'espagnol. Si les classements étaient établis par rapport à la maîtrise de l'espagnol par exemple, les conclusions seraient certainement différentes.

Pourquoi, cet échec, qui ne date pas du XXI^{ème} siècle ?

Guy — Divers rapports font ressortir une formation insuffisante des enseignants de LVE, notamment du primaire.

Pierre — On nous dit qu'il faut commencer à apprendre une langue étrangère le plus tôt possible. Il est vrai que l'oreille du nourrisson gagne à être sensibilisée aux sons, musicalités et rythmes les plus divers, mais d'une part cela ne signifie pas que l'enfant aura la maîtrise de la langue écoutée et surtout, cette faculté d'écoute, d'imprégnation, s'estompe assez vite. En revanche, à l'école primaire, un enfant acquiert peu à peu les outils intellectuels lui permettant



**L'espéranto a des vertus propédeutiques :
son apprentissage prépare à celui de toutes les autres langues.**

d'aborder les notions grammaticales nécessaires à la maîtrise de sa langue maternelle ainsi qu'à l'acquisition de nouvelles langues.

L'objectif officiel de multilinguisme se réduit, dans les faits, à l'anglais, à l'anglais seul, développé au XX^{ème} siècle comme la langue des affaires et du commerce... Mais sans arguments autres que la puissance économique des pays anglo-saxons. L'hégémonie de l'anglais fragilise toutes les autres langues européennes. Seules certaines peinent à subsister dans quelques zones de notre pays : l'espagnol dans le Sud-Ouest, l'allemand dans le Nord-Est et l'italien dans le Sud-Est.

Les difficultés de l'anglais (orthographe, prononciation, vocabulaire) font que la marche à franchir par nos écoliers est tellement haute que la plupart d'entre eux sont découragés et en déduisent qu'ils sont « nuls en langues ».

Alors que le multilinguisme est inscrit dans les textes fondateurs de l'Union européenne, celui appliqué aujourd'hui est donc un non-sens, encore plus incompréhensible à l'heure du Brexit. Que proposez-vous ?

Guy — Nous sommes favorables au multilinguisme tel qu'inscrit dans les textes de l'Union Européenne... Le MLA pourrait y jouer un rôle moteur.

Maurice — Dans le but d'initier les jeunes enfants à une langue étrangère, les anglais eux-mêmes ont lancé en 2005 le programme « Springboard